



世 界 童 話

第 廿 八 種

吃 炭 男

中 華 書 局 印 行

1593774

上海图书馆藏书



A541 212 0017 7221B

世界童話
第二十八種

喫炭男說明

是編出於倍英氏編纂之科薩克童話中。原名曰啊啊。



世界童話第
二十八種

喫炭男

古時俄國有個窮漢。單生一位兒子。這兒子天生成的懶惰性質。一天到晚。睡在火爐旁邊。不肯做事。無論何人去叫他。他總不起來。人家給他喫的東西。只要送到他旁邊。他無論多少。總喫得完。若無人給他。他也可以十天八天不喫。只消把火爐中燒剩的炭。嚼下去。也能

充飢。因此人家叫他喫炭男。喫炭男長大了已滿二十歲。還是天天喫炭。絲毫不能做事。父親想想不好。便把他送出去充當學徒。先送到裁縫店中。無奈他生性懶惰。不能忍耐。到第三天。仍舊回來。躺在火爐旁邊喫炭。父親一見大怒。舉起棒來。重打一頓。再送往靴鞋店裏充當學徒。但是他總不能守規矩。第二

天。又回來。躺在火爐旁了。父親又把皮鞭痛打一頓。第三次。送往鐵匠店裏去做工。那知他不久又逃回來。躺在火爐旁了。父親一想。這樣不中用的東西。留他在世界上。也是無用。倒不如送他往別世界去罷。打定主意。把他帶出門去。走到一個大森林中。那森林年代很古。樹木繁茂。就是白天也覺得黑暗異常。

咫尺莫辨。他父親暗道：怎麼到了這種地方來呢？方纔走的路很多，足力已疲倦了。要找一個休息處纔好。說罷，向前面看時，卻有一個稍亮的地方，緩步走去。恰巧有個截斷的樹根，便將身坐下。覺得很是力乏，嘆道：啊啊，倦了。話猶未了，不知如何來了一個綠鬚的矮小老人，說道：叫我何事？喫炭男的父親驚道。

噢
炭
男
五



噢一

我沒有叫你。怎樣說是叫你的呢。那老人怒道。因爲你喊了我。所以我特地來的。父親道。有誰來叫你。我不過說啊啊倦了倦了。老人道。你現在不是又叫了麼。父親道。叫什麼。老人道。我的名字。父親道。我不知你的名字。怎能叫呢。老人道。你不是說啊啊麼。這啊啊二字。便是我的名字。我乃此地林中之主。父親聽

了。方始明白。說道。那倒我一些也不知道。望你恕罪。老人也和顏悅色的說道。不必客氣。我既來了。不如與你談談。你們來此何事。父親道。這就是我的兒子。年紀二十歲了。除每天喫炭外。一些事情。也不會做。我意欲把他拋往別世界去。所以領到此地來的。老人聽了。便道。那麼。我來擔任。包你可以使他成一個

很好的少年。父親喜道。你若肯收留。是萬分微倖了。老人道。我要與你約定。此後過了一年。你來看你的兒子。那時你若認得出自己的兒子。我便當場還你。萬一認不出。只好再留一年。父親道。可以。於是把喫炭男付與老人啊。獨自回去。喫炭男別了父親。跟著老人而去。老人的家中。很是奇怪。牆壁窗戶。

無一不是綠色。啊啊的妻子婢僕。也是綠色。自己所喫的東西。也盡是綠色。暗想這林中的主人。竟樣樣都喜歡綠的。突然老人走來。命他打掃。怎奈喫炭男貪懶成性。那裏肯做。就橫在綠色的草地上睡了。老人見他睡著。就怒道。原來是如此不中用的東西。卽把他縛在樹上。下面用火將他燒死。燒成的灰。也把

他吹散。僅剩一塊小枯炭。噴了一口水。仍舊變成一個喫炭男。比從前體面得多了。老人再命他打掃庭中。他仍舊睡著不做。老人更怒。再把他火燒一次。然後吩咐他再做。不料還是無用。如此吩咐了睡。睡了燒。燒了噴水。噴了水再吩咐。一遍一遍連續下去。不知不覺。已滿一年。他父親見期限已到。仍舊到那截

斷的樹根處。叫了一聲啊啊。老人立刻現出。父親道。一年已到。快領我去看兒子。老人道。那麼隨我來。於是老人領了他父親。走入綠色的家中。啊啊將一把米。撒滿庭中。喚出一羣雞來。使他們拾米。老人就說道。你的兒子也在其中。你認得出麼。父親用心細看。無奈都是一樣的雞。那裏認得出。便答道。認不出。老

人道。那麼。你明年再來罷。父親無法。只得回去。第二年。又到樹根處叫一聲啊。喚出森林主人。懇他領去觀看兒子。老人把他領到家中一個羊棚內。說道。你且看。父親看時。全是一樣的羊。那裏尋得出是自己的兒子呢。辨別不出。又只得回去。第三年。父親一想。失敗了二次。這一回總要尋出來纔行。有什麼法

子呢。一壁想。一壁將走近森林。忽覺後面有人呼喚自己。回頭看時。只見一個白人。白得如牛乳色一般。笑盈盈的走來。問道。你往何處去。他父親雖是很覺奇怪。看他樣子。並不像歹人。卽把詳細原由。講了一遍。白人點頭道。可憐。你受了魔物的愚了。父親道。懊悔已來不及了。不知有什麼奪還兒子的方法麼。白

人道。有是有的。父親道。可以教我麼。白人道。教你也不妨。今天你去。他必集了許多鴿子。把麥粉給他們喫。你不必細看那些鴿子。遠遠樹陰下。有一隻休息的鴿子。便是你的兒子。你只管指定便了。說罷。白人就去。父親大喜。到樹根處叫了啊啊。同到家中。果然他用麥粉引了一羣鴿子。叫他辨認。父親不去睬他。



指著前面樹陰下休息的一隻鴿子道。這是我兒子。老人驚道。果真不錯。帶他回去罷。急急過去。欲將鴿子抱住。那鴿子就突然現出喫炭男的原形來。走近父親身旁。父親大喜。謝過了老人。帶著兒子回去。二人在路上走時。父親忽然愁悶起來。什麼緣故呢。那父親到如今仍舊是個窮漢。此刻帶了兒子回去。

多了一個人穿衣喫飯。那裏養得活呢。喫炭男便安慰父親道。父親不必著急。你看那邊山上。不是有個貴人在那裏打獵麼。此刻我來變成一隻獵犬。助他捕狐。如此一來。他必欲買我。那時你可以說。這犬很好。若不用鐵鏈鎖住。三百圓可以賣的。喫炭男教了父親。立刻變成一隻獵犬。跳過去。替他捕獲一狐。那

貴人果然大喜。很愛此犬。問道。可以賣給我麼。父親便道。這犬很好。若不用鐵鏈鎖住。三百圓可以賣與你。貴人道。我本來不肯鎖的。於是取出三百圓。買了獵犬。再去打獵。不料那獵犬見父親銀子到手。好在又沒有鎖住。便假裝去追趕野獸。就此一去不返。現了原形。仍回到父親旁邊。父親喜道。你倒很有本領。

頃刻之間。三百圓已到手了。喫炭男道。三百圓還不穀用。你看前面地方。不是有個貴人在那裏捕鶻麼。待我變成一鷹。助他捕鶻。他必欲買我。你說如不遮沒眼睛。三百圓也可賣的。說罷。變成一鷹。前去捕鶻。那貴人見這鷹很好。便道。此鷹可以賣給我麼。他父親道。若不遮沒眼睛。至少也需三百圓。方能賣與你。

貴人點頭道。我本來不喜歡遮沒他眼睛的。立刻取出三百圓買了。好在眼睛沒有遮沒。那鷹便假裝追鶉。趕入林中。還了原形。喫炭男變化種種樣子。如此賺錢給父親。父親喜極。說道。不料你已有很大的本領了。二人慢慢走到市上。見有一個買賣馬匹之所。喫炭男即向父親道。此刻我變成一馬。你去賣給他。

噢
炭
男



二二

噢二

們不用韁繩。要一千圓。說罷。卽變成一匹野馬。父親牽了馬。走過去。便有許多人爭買此馬。說道。這馬很好。五百圓可以賣給我麼。父親搖頭道。不用韁繩。也須一千圓纔肯賣。又有一個人道。七百圓賣給我如何。父親道。無論如何。不用韁繩。也要一千圓。不折不扣。那人道。那麼。用了韁繩。一千圓罷。父親道。韁繩不

能用。那人道。這種野馬。沒有韁繩。怎能
駕馭他呢。父親道。然而還是不能用。那
人道。既如此。我另外加你五圓。算韁繩
之費。一共一千零五圓。你總滿足了。他
父親暗想。這種舊繩。他肯出五圓。總算
值得了。我兒子說不用韁繩。無非欲求
善價。現在既得五圓。我看用韁繩也可
以的了。於是將一千零五圓。把野馬賣

去。突然那買馬的。現出啊啊的原形來了。原來啊啊見喫炭男被他父親認去。十分懊悔。所以特地變成買馬的。來奪還喫炭男。喫炭男雖已知道。無奈連韁繩一起賣去的。不能照剛纔的樣子逃了。只得任他牽去。啊啊急急回家。恐怕喫炭男逃走。把野馬縛在樹上。到這時候。喫炭男也無法可想。第二天啊啊牽

了馬。到河旁去喫水。喫炭男出其不意。突然變成一條鱸魚。向河中一跳。逃去了。啊啊一見自己也立刻變成一條鯽魚。跟在後面追著。看看將要追及。那鱸魚張開了尾一跳而去。仍舊追不著。鯽魚無法。只得喊道。鱸兄。我有話與你講。快些回過來。鱸魚那裏會上他的當。便道。你聲音很大。我都聽得。何必回過來。

世界童話第二十八種



二六

喫四

呢。說罷。乘間逃去了。河的旁邊。恰巧國王的公主。在那裏洗手。喫炭男卽變成一隻嵌寶金戒指。公主一見戒指喜道。那裏來了一隻很可愛的戒指。卽拾了。回宮去給父王觀看。啊啊知道。卽變成一個商人。來到宮中。向守宮門的道。我有要事。要見國王。國王便傳他進去。他見了國王。說道。我乃一個珠寶商人。只

因一隻嵌寶戒指。落在河邊。一時尋覓不到。後來聽說是公主拾回來的。要請國王還我纔好。國王道。不錯。有的。既是你的東西。應當物還原主。於是即召公主。說道。剛纔你拾得的戒指。失主已來。快還他罷。那知公主不肯。商人便假哭道。別的東西還好。唯有這戒指。一定要還我纔行。公主見他硬要討還原物。不

喫
炭
男



二九

喫五

覺怒道。這戒指固然不是我的。也不能說是你的。大家不能拏。應當將他拋去。說罷。把戒指向階上一擲。打得粉碎。說也奇怪。那破片盡行變成米粒。商人一見。立刻變成一雞。把米粒盡行喫完。然後放了心。向外飛去。此時國王公主。都在旁邊看著。非常驚異。不料還有一粒米。未被那雞喫去。卻藏在公主的足底。

下。現在方始出來。顯做一個美少年的樣子。這是喫炭男變了米粒。重新現成原形的。國王公主見了。大驚欲遁。喫炭男止住了他們。把自己的事。從頭至尾講了一遍。國王十分佩服。就命他做了一位官員。那懶惰不堪的喫炭男。三年之間。竟出人頭地了。

(終)

音 樂

中國國民黨黨歌	王光祈	一冊	五分
東方民族之音樂	王光祈	一冊	六角
歐洲音樂進化論	王光祈	一冊	三角
東西樂制之研究	王光祈	一冊	八角
各國國歌評述	王光祈	一冊	五角
西洋音樂與詩歌	王光祈	一冊	五角
西洋音樂與戲劇	王光祈	一冊	四角
西洋音樂器提要	王光祈	一冊	九角
西洋製譜學提要	王光祈	一冊	一元二角
德國國民學校與唱歌	王光祈	一冊	六角
崑曲新導	劉振修	二冊	一元八角
和聲與製曲	戴逸青	一冊	八角
音樂和音樂家的故事	張鎮異	一冊	六角

中 華 書 局 發 行



A541 212 0017 7221B



民國廿五年十二月九日發行
民國廿五年十二月九日發行



世界童話
第八種

全一冊定價銀五分

喫炭男

編譯者 閱行者 發行者 印刷者 總發行所 分發行所

吳縣徐傅霖	桐鄉陸費堉	中華書局	中華書局	上海靜安寺路一四八六號	上海棋盤街	北平天津張家口石家莊邢台保定 濟南青島太原開封鄭州西安蘭州 成都重慶長沙常德衡州漢口南昌	九江安慶蕪湖南京徐州杭州溫州 福州廈門廣州汕頭潮州梧州雲南 瀋陽	香港新加坡
-------	-------	------	------	-------------	-------	--	--	-------

兒童常識叢書

全世界的小孩子

共六集 每集一角

本書根據 *Around the World with the Children* 一書，就吾國情形，及吾國兒童心理知識程度，編輯而成，分爲六集。全用極有趣的國語文，敘述全世界的史地自然等常識，可作輔助讀本。兒童閱讀之，可略知全世界的狀況。

象的故專

共四集 每集八分

本書共分四集，詳述一切關於象的事情，如象的生活、象的獻技、象的戰爭，以至鬪象、捕象、獵象等事，無不應有盡有，詳舉無遺，書中包涵着生理、歷史、進化、動物、畜獵、風俗……等常識，兒童看了，既有趣，又有益。

中華書局發行

(書503)